

## AUTORINIO ATLYGINIMO, SURINKTO UŽ SUTEIKTĄ TEISĘ NAUDOTI MUZIKOS IR LITERATŪROS KŪRINIUS, PASKIRSTYMO TAISYKLĖS

### Sąvokos:

**Autoriai** – Lietuvos bei užsienio autoriai ir/ar jų teisių turėtojai, t. y. asmenys, kurie narystės sutartimis pavedė ir įgaliojo LATGA kolektyviai administruoti jų teises, arba kurių teisėms LATGA atstovauja pagal abipusio atstovavimo sutartis su užsienio kolektyvinio administravimo asociacijomis, taip pat autoriai, kurių teises LATGA administruoja pagal įstatymą.

**Autorinis atlyginimas** – pinigų suma, kurią kūrinių naudotojai sumoka už suteiktą teisę naudoti kūrinius.

**BIEM ir CISAC** – tarptautinės autorių ir kompozitorių bendrijų konfederacijos kūrinių atgaminimo ir viešo atlikimo srityse.

**Įstatymas** – Lietuvos Respublikos Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymas.

**Foninė muzika** – kūrinio atlikimas, panaudojant fonogramą ar audiovizualinį kūrinio įrašą, radijo transliaciją, retransliaciją, viešą paskelbimą.

**Kūriniai** – muzikos kūriniai su tekstu arba be teksto, literatūros kūriniai, dramos ir muzikiniai dramos kūriniai.

**Kūrinių naudotojas** – fizinis arba juridinis asmuo, kuris viešai atlieka, transliuoja, retransliuoja, viešai skelbia kūrinius.

**Kabelinė retransliacija** – tuo pačiu metu vykstantis, nepakeistas ir nesutrumpintas viešam priėmimui skirtų radijo ir (ar) televizijos programų, transliuojamų laidais ar bevielio ryšio priemonėmis, įskaitant palydovines sistemas, perdavimas viešam priėmimui kabelinėmis ar mikrobangomis priemonėmis.

**LATGA repertuaras** – Lietuvos ir užsienio autorių kūriniai.

**Licencija** – licencinė sutartis su LATGA, suteikianti teisę kūrinių naudotojui naudoti kūrinio originalą arba jo kopijas sutartyje nurodytoje teritorijoje, būdu ir sąlygomis.

**PD (*Public Domain*)** – kūriniai, kurių autorių turtinių teisių apsaugos terminas yra pasibaigęs.

**Transliacija** – garsų arba vaizdų ir garsų, arba jų išraiškos perdavimas bevielio ryšio priemonėmis, įskaitant palydovinį ryšį.

**Viešas atlikimas** – kūrinio vaidinimas, dainavimas, grojimas, deklamavimas, skaitymas, šokis ar kitas kūrinio viešo atlikimo būdas tiek tiesiogiai (gyvas atlikimas), tiek pasitelkus bet kokias priemones ar įrangą kokioje nors viešoje vietoje, kur tuo pačiu metu dalyvauja ar gali dalyvauti neapibrėžta visuomenės narių grupė.

**Viešas paskelbimas** – kūrinio viešas perdavimas laidais, bevielio ryšio priemonėmis, įskaitant jo padarymą viešai prieinamu tokiu būdu, kad visuomenės nariai galėtų jį pasiekti individualiai pasirinktoje vietoje ir pasirinktu laiku.

### I. BENDROJI DALIS

1. Autorinio atlyginimo paskirstymo taisyklės (toliau – Taisyklės) taikomos autorinio atlyginimo, surinkto už suteiktą teisę naudoti muzikos kūrinius (su tekstu ar be jo) ir literatūros kūrinius, paskirstymui. Registruodama kūrinius, keisdamosi informacija su užsienio kolektyvinio administravimo

organizacijomis, paskirstydama autorinį atlyginimą LATGA taip pat vadovaujasi CISAC Profesinėmis taisyklėmis ir privalomomis rezoliucijomis, atsižvelgia į CISAC rekomendacijas.

2. Taisyklės taip pat taikomos autorinio atlyginimo, surinkto už suteiktą teisę transliuoti dramos ir muzikinius dramos kūrinius radijo programose, paskirstymui.
3. Taisyklės bei jų pakeitimai tvirtinami LATGA Visuotinio narių susirinkimo ir įsigalioja nuo artimiausio metų ketvirčio pirmojo mėnesio pirmos dienos. Taisyklių pakeitimai nėra taikomi iki jų įsigaliojimo dienos surinktam ir paskirstytam autoriniam atlyginimui.
4. Paskirstytą autorinį atlyginimą, surinktą už suteiktą teisę naudoti kūrinius, turi teisę gauti visi LATGA atstovaujami Lietuvos ir užsienio autoriai – kompozitoriai, muzikos kūrinių tekstų autoriai bei literatūros kūrinių autoriai, muzikos kūrinių aranžuotojai bei muzikos ar literatūros kūrinių tekstų vertėjai. Paskirstytą autorinį atlyginimą turi teisę gauti ir autorių teisių perėmėjai (įpėdiniai arba kūrinių leidėjai), turintys išimtinės turtinės autoriaus teises ir pasirašę narystės sutartis su LATGA arba užsienio autorių bendrija.
5. Paskirstytą autorinį atlyginimą, surinktą už suteiktą teisę panaudoti kūrinius, turi teisę gauti ir LATGA neatstovaujami Lietuvos bei užsienio autoriai, kai jų teisės įstatymo nustatyta tvarka įgyvendinamos tik kolektyvinio administravimo būdu ir kai informaciją apie jų kūrinių panaudojimą LATGA gauna iš kūrinių naudotojų licencinių sutarčių nustatytais sąlygomis. Autorinis atlyginimas LATGA neatstovaujamiems autoriams paskirstomas ir išmokamas tik pagal jų kūrinių registracijos LATGA duomenų bazėse duomenis.
6. Autorinis atlyginimas paskirstomas, atsižvelgiant į kūrinių panaudojimo būdą, trukmę, kartus, naudotojų pateiktą informaciją, konkretaus naudotojo sumokėtą autorinį atlyginimą, išskyrus atvejus ir sąlygas, aprašytas prie kiekvieno kūrinio panaudojimo būdo. Informacijos pateikimo tvarka nustatoma sutartyse su kūrinių naudotojais. Kūrinių naudotojai atsako už pateiktos informacijos teisingumą. Jeigu naudotojų pateikiamose ataskaitose/grojaraščiuose pateikiama akivaizdžiai neteisinga ar netiksli informacija, tokie kūriniai gali būti netraukiami į paskirstymą. Informacija gali būti papildyta, remiantis LATGA atliktų kūrinių panaudojimų patikrinimų duomenimis arba autorių raštiškais pranešimais apie jų kūrinių atlikimą, nurodant atliktus kūrinius bei atlikimo laiką ir vietą, taip pat transliacijų monitoringo duomenimis.

## II. KŪRINIŲ REGISTRACIJA

7. Autorinis atlyginimas paskirstomas vadovaujantis kūrinių registracija. Muzikos kūrinių autoriai privalo registruoti LATGA visus savo sukurtus kūrinius, o kūrinių leidėjai – kūrinius, kurių autoriai jiems perdavė išimtinės turtinės teises. Literatūros kūrinių registracija nėra privaloma.
8. Kūriniai registruojami raštu pagal LATGA nustatytą formą arba elektroniniu būdu, autoriui sudarius LATGA elektroninės sistemos naudotojo sutartį. Registruojant kūrinius nurodomi visi kūrinių sukūrė autoriai, o taip pat kūrinių leidėjai, turintys išimtinės turtinės autorių teises. Visa atsakomybė už klaidingą registraciją tenka autoriui arba kūrinių leidėjui, registruojančiam kūrinius. Kai nesutampa autoriaus ir leidėjo registracija, kūrinyje LATGA duomenų bazėje registruojamas, tačiau paskirstyme dalyvauja tik tada, kai autorius pakartotinai patvirtina kūrinio registraciją, nurodydamas kūrinio leidėją.
9. Muzikos kūriniai, sukurti radijo ir televizijos laidų pristatymui, pabaigai ar fonui arba radijo ir televizijos stočių pristatymui (šaukiniai), taip pat aranžuoti kūriniai registruojami kaip ir kiti muzikos kūriniai. Pavėlavus pateikti registraciją iki atitinkamo ketvirtinio paskirstymo (kovo 1 d., birželio 1 d., rugsėjo 1 d., gruodžio 1 d.), autorinis atlyginimas už praėjusį laikotarpį neskaičiuojamas.
10. Jeigu registruojant kūrinių nenurodomos autoriui (autoriams) ir leidėjui (leidėjams) tenkančios dalys, autorinis atlyginimas padalinamas pagal procentus, nurodytus paskirstymo lentelėse A, B, C, D, E, F, G.
11. Autorinis atlyginimas, suskaičiuotas kūriniui, kūrinio autoriams paskirstomas pagal paskirstymo lenteles A, B, C, D, E, F, G, jeigu LATGA raštu (pateikus kūrinių registracijos korteles arba leidybines sutartis) nėra informuota apie kitokį autorių susitarimą.
12. Kūrinių leidėjas, registruodamas kūrinių kartu privalo pateikti LATGA ir leidėjo (jeigu leidėjas juridinis asmuo – vadovo ar įgalioto asmens) parašu patvirtintą leidybinės sutarties kopiją, kurioje nurodytas autoriaus (-ių) turtinių teisių perdavimas kūrinio leidėjui. Sutartyje taip pat turi būti nurodyta, kaip autorius ir leidėjas pasidalija autorinį atlyginimą, surinktą už kiekvieną kūrinio panaudojimo būdą, nurodant procentines tokio padalijimo dalis. Bet kuriuo atveju, pirmojo kūrinio leidėjo dalis už kiekvieną kūrinio panaudojimo būdą negali būti didesnė kaip 50 procentų autorinio atlyginimo, suskaičiuoto kūriniui.
13. Nepateikus leidybinės sutarties kopijos, autorinis atlyginimas paskirstomas ir išmokamas tik kūrinio autoriams – kompozitoriui (-iams), teksto autoriui (-iams), aranžuotojui (-iams), vadovaujantis jų pateikta kūrinių registracija. Jeigu sutarčių kopijos LATGA yra pateikiamos pavėluotai, autorinis atlyginimas, paskirstytas pagal autorių pateiktą kūrinių registraciją, kūrinių leidėjui už praėjusį laikotarpį

negražinamas. Ginčai dėl kūrinių registracijos, kylantis tarp autorių ir kūrinių leidėjų sprendžiami jų pačių susitarimo ar teismo keliu. Kilus ginčui dėl registracijos, kuomet LATGA gavo iš suinteresuoto autoriaus ar leidėjo prašymą ir jį pagrindžiančią informaciją ir/ar įrodymų dėl neteisingos registracijos, LATGA turi teisę sustabdyti autorinio atlyginimo paskirstymą/išmokėjimą už kūrinių, dėl kurio registracijos kilo ginčas, kol ginčas bus išspręstas.

14. Jeigu kūrinių muzika arba tekstas sukurti keleto autorių ir kūrinių registracijos metu nenurodoma, kokiomis dalimis padalinti autorinį atlyginimą šiems autoriams, LATGA jį padalina lygiomis dalimis visiems to kūrinių muzikos ar teksto autoriams.
15. Muzikos kūrinių su tekstu autorius privalo turėti originalaus teksto autoriaus sutikimą naudoti jo tekstą, taip pat leidimą šį tekstą versti ar kitaip panaudoti. Registruodamas muzikos kūrinių su tekstu, muzikos autorius savo parašu garantuoja, kad jis turi originalaus teksto autoriaus sutikimą panaudoti tekstą kūrinyje.
16. Autorinis atlyginimas už muzikos kūrinių aranžavimą ar kitokį pakeitimą (t. t. teksto vertimą, jo pakeitimą nauju tekstu) aranžuotojui, teksto vertėjui ar naujo teksto autoriui yra skaičiuojamas tik tada, jeigu 1) juos kūrinių registracijos kortelėje nurodo muzikos autorius, arba 2) aranžuotojas, teksto vertėjas ar naujo teksto autorius pateikia LATGA raštišką originalaus kūrinių autorių arba jo leidėjo leidimą kūrinių pakeitimams.
17. Už nesaugomų kūrinių aranžavimą ir adaptavimą autoriai turi teisę gauti tik tokio dydžio autorinį atlyginimą (procentine išraiška), koks yra numatytas autorinio atlyginimo paskirstymo lentelėse B, D, E, F. Autorinio atlyginimo dalis, tenkanti aranžuotų ar adaptuotų kūrinių nesaugomiems autoriams, yra perskirstoma visiems autoriams, kurių kūriniai buvo atlikti per atitinkamą paskirstymo laikotarpį.
18. Kiekvienas autorius turi teisę registruoti kūrinių naudodamas slapyvardį ar pseudonimą tik tuo atveju, jei iš anksto informuoja LATGA apie savo slapyvardį ar pseudonimą.
19. Autorinis atlyginimas užsienio autoriams, surinktas už suteiktą teisę naudoti jų kūrinius Lietuvos teritorijoje, paskirstomas pagal kūrinių registraciją ICE duomenų bazėje. Išimtiniais atvejais, kai ICE nepateikiama kūrinių registracija, atlikdama paskirstymą užsienio autoriams LATGA naudojami kitomis prieinamomis duomenų bazėmis.
20. Atlikdama paskirstymą užsienio autoriams, LATGA taip pat gali naudoti informaciją, esančią IPI – Pasauliniame autorių ir jų kūrinių sąrašė bei kita CISAC patvirtinta ir autorių bendrijų naudojama informacija bei taisyklėmis.

### **III. ATSKAITYMAI IR REZERVAI**

21. Nuo autorinio atlyginimo, surinkto per ataskaitinių metų ketvirtį, sumos pirmiausia atskaitomos sumos LATGA administravimo sąnaudoms padengti (toliau – Komisiniai). Šių sąnaudų dydį nustato Visuotinis narių susirinkimas.
22. Iš muzikos kūrinių autorių bei teisių paveldėtojų/perėmėjų autorinio atlyginimo paskirstymo metu taip pat atskaitomas 1% dydžio rezervas nuo autorinio atlyginimo už kūrinių transliavimą bei retransliavimą, kuris skirtas apmokėti pagrįstai reikalaujamas autorinio atlyginimo sumas. Rezervas saugomas 3 (trejus) metus, o terminui suėjus, nepanaudotas rezervas paskirstomas ir išmokamas autoriams bei jų teisių paveldėtojams/perėmėjams.
23. LATGA Visuotinio narių susirinkimo sprendimu gali būti daromi atskaitymai socialinėms - kultūrinėms autorių reikmėms, tačiau ne didesni kaip 10 procentų sumos, likusios atskaičius administravimo išlaidas. Procentinis atskaitymų dydis nuo surinkto autorinio atlyginimo užsienio autoriams negali būti didesnis už procentinį atskaitymą, nustatytą LATGA pasirašytose sutartyse su atitinkamomis užsienio autorių teisių kolektyvinio administravimo organizacijomis. Lietuvos autoriai turi teisę raštu atsisakyti atskaitymų į socialinį- kultūrinį fondą. Atsisakęs autorius netenka teisės teikti prašymus ir gauti finansavimą socialinėms - kultūrinėms reikmėms.

### **IV. AUTORINIO ATLYGINIMO PASKIRSTYMO IR IŠMOKĖJIMO TERMINAI**

24. Autorinis atlyginimas Lietuvos autoriams ir teisių turėtojams paskirstomas ir išmokamas kartą per ketvirtį:
  - Už ataskaitinių metų I ketvirtį – birželio mėnesį.
  - Už ataskaitinių metų II ketvirtį – rugsėjo mėnesį.
  - Už ataskaitinių metų III ketvirtį – gruodžio mėnesį.
  - Už ataskaitinių metų IV ketvirtį – kovo mėnesį.
25. Autorinis atlyginimas Lietuvos autoriams paskirstomas ir išmokamas kartą per ketvirtį. Autorinio atlyginimo paskirstymas užsienio autoriams atliekamas ir išmokamas kartą per ketvirtį, bet ne vėliau kaip per devynis mėnesius nuo finansinių metų, kuriais surinktas autorinis atlyginimas už kūrinių

panaudojimą, pabaigos, išskyrus atvejus, kai laikytis to termino trukdo objektyvios priežastys, visų pirma susijusios su kūrinų naudotojų teikiama informacija apie kūrinų panaudojimą, autorystės ir teisių turėtojų identifikavimu, informacijos apie kūrinius ir kitus objektus susiejimu su autoriais.

26. Tais atvejais, kai autoriams autorinio atlyginimo paskirstyti neįmanoma per šio skyriaus 24 punkte nustatytą terminą dėl to, kad negalima nustatyti atitinkamų autorių tapatybės ar buvimo vietos, tos sumos laikomos atskiroje LATGA sąskaitoje. LATGA imasi visų reikalingų priemonių, kad nustatytų autorių tapatybę ir buvimo vietą kaip tai numatyta LATGA nepaskirstomų sumų panaudojimo tvarkos apraše. Tais atvejais, kai autoriams mokėtinų sumų paskirstyti neįmanoma, nors LATGA ėmėsi visų priemonių, reikalingų autorių tapatybei ir buvimo vietai nustatyti, praėjus 3 (trejiems) metams nuo finansinių metų, kuriais surinktas autorinis atlyginimas už kūrinų naudojimą pabaigos, tos sumos laikomos nepaskirstomomis.
27. Autorinis atlyginimas Lietuvos autoriams pervedamas į jų asmenines sąskaitas bankuose. Išimtiniais atvejais autorinis atlyginimas Lietuvos autoriams gali būti išmokamas grynaisiais pinigais.
28. Autorinis atlyginimas užsienio autoriams yra siunčiamas tik toms užsienio autorių bendrijoms, su kuriomis LATGA pasirašiusi atstovavimo sutartis. Jei tokios sutartys nėra pasirašytos, autorinis atlyginimas yra saugomas iki tol, kol tokios sutartys bus pasirašytos, bet ne ilgiau kaip 3 (trejus) metus. Pasibaigus šiam terminui, šios sumos laikomos nepaskirstomomis.
29. Autorinis atlyginimas į užsienio kolektyvinio administravimo organizacijų sąskaitas pervedamas tik tada, kai suma tampa lygi 100 ir daugiau eurų, jeigu atstovavimo sutartimis nenustatyta kitaip.
30. Šio skyriaus 26 ir 28 punktuose nurodytos nepaskirstomos sumos yra panaudojamos Visuotinio narių susirinkimo nustatyta tvarka.

## **V. AUTORINIO ATLYGINIMO PASKIRSTYMAS PAGAL ADMINISTRUOJAMAS TEISES IR PANAUDOJIMO SRITIS**

### **V.I. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinų transliavimą televizijos programose**

31. Autorinis atlyginimas, surinktas už suteiktą teisę transliuoti kūrinius televizijos programose, yra paskirstomas pagal iš transliuotojų gautas ataskaitas apie panaudotus kūrinius ir jų suminę panaudojimo trukmę per ataskaitinį metų ketvirtį, išskyrus šiuos atvejus:
  - a) Transliuotojo už ataskaitinį metų ketvirtį sumokėtas autorinis atlyginimas yra mažesnis nei 500 EUR (atskaičius komisinius) ir/ar jis neteikia ataskaitų. Tokiu atveju, surinktas autorinis atlyginimas paskirstomas proporcingai kartu su kitų transliuotojų, kurių ataskaitos dalyvauja paskirstyme, sumokėtu atlyginimu.
  - b) Kūriniai naudojami tuščiam transliuotojo eterio laikui užimti, pasibaigus transliuotojo programai. Išimtys netaikomos nacionalinio transliuotojo sumokėtam autoriniam atlyginimui ir programoms.
32. Paskirstant autorinį atlyginimą įvertinama trukmė, nurodyta televizijos pateiktose ataskaitose. Jeigu ataskaitose muzikos kūrinų trukmė nenurodyta, vadovaujamosi kūrinų trukme, nurodyta juos registruojant. Jei registruojant kūrinį trukmė nenurodyta ar kūrinys neregistruotas, taikoma vidutinė 3 min. kūrinio trukmė.
33. Paskirstant autorinį atlyginimą, surinktą už suteiktą teisę transliuoti kūrinius televizijos programose, taikomas papildomas trukmės koeficientas F:  
F=1 – kai kūriniai atliekami gyvai arba panaudojant vaizdo įrašus;  
F=0,7 – kai kūriniai panaudoti audiovizualiniuose kūriniuose;  
F=0,4 – kai kūriniai panaudoti televizijos laidose (pristatymui, fonui, pabaigai), kai naudojami muzikos kūrinų įrašai;  
F=0,1 – kai kūriniai panaudoti televizijos stoties pristatymui.
34. Kūriniui tenkanti autorinio atlyginimo dalis apskaičiuojama suminę kūrinio panaudojimo trukmę, nurodytą transliuotojo ataskaitoje, padauginus iš konkrečios televizijos programos minutės kainos ir 33 punkte nurodyto trukmės koeficiento F.
35. 5% autorinio atlyginimo, surinkto už suteiktą teisę kūrinius naudoti transliacijose, paskirstoma pagal kūrinų registracijoje nurodytas atgaminimo proporcijas.

### **V.II. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinų transliavimą radijo programose**

36. Autorinis atlyginimas, surinktas už suteiktą teisę transliuoti kūrinius radijo programose, yra paskirstomas pagal iš transliuotojų gautas ataskaitas/grojaraščius apie panaudotus kūrinius ir jų panaudojimo trukmę per ataskaitinį metų ketvirtį, išskyrus šiuos atvejus:
  - a) Transliuotojas neteikia ataskaitų už ataskaitinį ketvirtį ir/ar jo sumokėtas autorinis atlyginimas už ataskaitinį metų ketvirtį yra mažesnis nei 500 EUR (atskaičius komisinius). Tokiu atveju,

surinktas autorinis atlyginimas paskirstomas proporcingai kartu su kitų transliuotojų, kurių ataskaitos dalyvauja paskirstyme, sumokėtu atlyginimu.

- b) Jei kūrinys per ataskaitinį metų ketvirtį konkrečios radijo programos transliacijose skambėjo mažiau nei 3 kartus, jis nedalyvauja paskirstyme.

Išimtyms netaikomos nacionalinio transliuotojo sumokėtam autoriniam atlyginimui ir programoms.

37. Paskirstant autorinį atlyginimą, surinktą už suteiktą teisę transliuoti kūrinius radijo programose, kūriniams, naudojamiems laidų pristatymui, pabaigai ar fonui arba radijo stoties pristatymui (šaukiniams) taikomas papildomas trukmės koeficientas  $F = 0,1$ .
38. Paskirstant autorinį atlyginimą įvertinama trukmė, nurodyta radijo pateiktose ataskaitose. Jeigu ataskaitose muzikos kūrinių trukmė nenurodyta, vadovaujamosi kūrinių trukme, nurodyta juos registruojant. Jei registruojant kūrinį trukmė nenurodyta ar kūrinys neregistruotas, taikoma vidutinė 3 min. kūrinio trukmė.
39. 5% autorinio atlyginimo, surinkto už suteiktą teisę kūrinius naudoti transliacijose, paskirstoma pagal kūrinių registracijoje nurodytas atgaminimo proporcijas.
40. Literatūros bei dramos ir muzikos-dramos kūriniams, transliuotiems radijo programose, skiriama 10 procentų radijo programos sumokėto autorinio atlyginimo. Šį autorinį atlyginimą dramos ir muzikos-dramos kūrinių autoriams paskirsto LATGA Muzikos kūrinių skyrius, vadovaudamasis LATGA autorinio atlyginimo surinkto už suteiktą teisę naudoti muzikos ir literatūros kūrinius paskirstymo taisyklėmis.
41. Kai kūrinių naudotojas pateikia informaciją apie LATGA neatstovaujamo užsienio autoriaus literatūros kūrinį, išverstą į lietuvių kalbą ir transliuotą radijo bangomis, autorinis atlyginimas paskirstomas, kūrinio vertėjui skiriant 70 procentų autorinio atlyginimo. Likusi 30 procentų dalis yra paliekama nepaskirstyta kaip rezervas tam tikslui, jeigu kūrinio autorius per trejų metų laikotarpį kreipsis dėl jam priklausančios dalies. Nuo pretenzijos pareiškimo momento autorinio atlyginimo padalijimo santykis, pageidaujant autoriams, gali būti pakeistas. Pasibaigus trejų metų laikotarpiui, nepareikalautas autorinis atlyginimas yra iš naujo perskirstomas visiems transliuotų kūrinių autoriams.

### **V.III. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinių retransliavimą**

42. Autorinis atlyginimas, surinktas už suteiktą teisę retransliuoti kūrinius, paskirstomas pagal retransliuojamas programas: 72 procentus surinktos sumos skiriant muzikos kūrinių autoriams, 23 procentus – literatūros ir audiovizualinių kūrinių autorių teisių bei gretutinių teisių subjektams, 4 procentus – vizualinių menų autoriams, 1 procentą – dramos ir muzikinių dramos kūrinių autoriams. Galutinį paskirstymą užsienio autoriams atlieka atitinkamos programos kilmės šalies autorių teisių kolektyvinio administravimo organizacija pagal jos turimą informaciją apie programoje panaudotus kūrinius. Atlyginimą, surinktą už kūrinių, transliuotų Lietuvos televizijų programose, retransliavimą LATGA paskirsto Taisyklėse numatyta tvarka.
43. Muzikos ir literatūros kūrinių autoriams tenkantis autorinis atlyginimas už retransliavimą paskirstomas pagal retransliuotojų pateiktus duomenis apie retransliuotas televizijos programas, jų auditorijų dydį bei konkrečių retransliuotų televizijos programų žiūrimumą Lietuvoje, išskyrus atvejus, kai visas retransliuotojo per ataskaitinį metų ketvirtį sumokėtas autorinis atlyginimas sudaro mažiau nei 500 EUR (atskaičius komisinius). Autorinio atlyginimo sumos, mažesnės nei 500 EUR, proporcingai paskirstomos pagal kitų retransliuotojų pateiktus duomenis.
44. Konkrečiai retransliuotai lietuviškai televizijos programai priskaičiuotas autorinis atlyginimas už muzikos ir literatūros kūrinių retransliavimą Lietuvoje pridedamas prie atitinkamos autorinio atlyginimo sumos, paskaičiuotos už tos pačios televizijos programos transliavimą, ir paskirstomas pagal tas pačias taisykles, kaip tai numatyta V.I skyriuje.
45. Konkrečioms užsienio televizijos programoms tenkanti autorinio atlyginimo už retransliavimą Lietuvoje dalis pervedama atitinkamos programos kilmės šalies kolektyvinio autorių teisių administravimo organizacijai, su kuriomis LATGA turi pasirašiusi abipusio atstovavimo sutartis, ir kurios įsipareigoja paskirstyti minėtą autorinį atlyginimą teisių turėtojams pagal jos turimą informaciją apie programoje panaudotus kūrinius.
46. Autorinis atlyginimas, surinktas už retransliuotą televizijos programą, kurios nėra galimybės priskirti tam tikrai užsienio kolektyvinio autorių teisių administravimo organizacijai, laikomas rezerve 3 metus, kuriems pasibaigus perskirstomas kartu su rezervais, numatytais 22 punkte.

### **V.IV. Autorinis atlyginimas, surinktas už foninę muziką**

47. Autorinis atlyginimas, surinktas už foninę muziką, paskirstomas pagal naudotojo pateiktas kūrinių ataskaitas/grojaraščius, jei jo sumokėtas autorinis atlyginimas per ataskaitinį metų ketvirtį sudaro daugiau nei 500 EUR (atskaičius komisinius).

48. Autorinis atlyginimas, surinktas už foninę muziką, kai naudotojas nepateikia panaudotų kūrinių ataskaitų/grojaraščių ir/arba neatitinka šio skyriaus 47 punkte aprašytų sąlygų, paskirstomas tokiomis dalimis:
- 5 % – paskirstoma pagal autorinio atlyginimo, surinkto už viešą kūrinių atlikimą koncertų ir renginių metu, taisyklių 50 punktą.
  - 20 % – paskirstoma proporcingai pagal už kūrinių transliavimą televizijos programose priskaičiuoto autorinio atlyginimo sumas.
  - 75 % – paskirstoma proporcingai pagal už kūrinių transliavimą radijo programose priskaičiuoto autorinio atlyginimo sumas.

#### **V.V. Autorinis atlyginimas, surinktas už viešą kūrinių atlikimą koncertų ir renginių metu (gyvas atlikimas)**

49. Autorinis atlyginimas, surinktas už gyvą atlikimą, paskirstomas pagal kūrinių naudotojo pateiktą ataskaitą/grojaraštį arba kitą patikimą šaltinį (pvz. legalių muzikos platformų, renginio organizatorių, LATGA partnerių pateikta informacija ir pan.), jei naudotojo sumokėta suma už konkretų koncertą ar renginį lygi arba didesnė nei 150 EUR (neatskaičius komisinių).
50. Autorinis atlyginimas, surinktas už gyvą atlikimą, kai naudotojo sumokėta suma už konkretų koncertą ar renginį mažesnė nei 150 EUR (neatskaičius komisinių) ir/arba naudotojas nepateikia ataskaitų/grojaraščių, paskirstomas pagal subendrintas to ataskaitinio laikotarpio koncertų ir renginių programas. Autorinio atlyginimo sumos, surinktos už suteiktą teisę viešai atlikti akademinės (rimtosios) muzikos kūrinius, grupuojamos ir skirstomos atskirai nuo autorinio atlyginimo, sumokėto už populiariosios (pramoginės) muzikos kūrinių panaudojimą.
51. Prie autorinio atlyginimo sumos, apskaičiuotos vadovaujantis 50 punktu, pridedamos sumos už foninę muziką pagal 48 punkto a) dalį – 1/3 už akademinės (rimtosios) muzikos viešo atlikimą ir 2/3 – už populiariosios (pramoginės) muzikos atlikimą.

#### **V.VI. Autorinis atlyginimas, surinktas už viešą kūrinių atlikimą kino seansų metu (kino teatrai)**

52. Autorinis atlyginimas, surinktas už suteiktą teisę viešai atlikti ir/ar viešai skelbti muzikos kūrinius kino seansų metu (kino teatrai), kai autorinio atlyginimo suma per ataskaitinį laikotarpį už vieną filmą ar kitą audiovizualinį kūrinį yra didesnė nei 10 €, paskirstoma pagal kūrinių naudotojo pateiktas ataskaitas bei audiovizualinių kūrinių registracijos informaciją.
53. Autorinis atlyginimas, surinktas už suteiktą teisę viešai atlikti ir/ar viešai skelbti muzikos kūrinius kino seansų metu (kino teatrai), kai autorinio atlyginimo suma per ataskaitinį laikotarpį už vieną filmą ar kitą audiovizualinį kūrinį yra mažesnė nei 10 €, paskirstoma pagal televizijos transliuotojų pateiktas ataskaitas.

#### **V.VII. Autorinis atlyginimas, surinktas už viešą kūrinių paskelbimą internete**

54. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinių viešą paskelbimą internete licencijuojant internetinį radiją, paskirstomas pagal tas pačias taisykles kaip ir už kūrinių transliavimą radijo programose.
55. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinių viešą paskelbimą internete licencijuojant internetines svetaines, portalus, bibliotekas ir kitas lietuviškas muzikines platformas, paskirstomas pagal naudotojo pateiktas ataskaitas/grojaraščius daugiausiai naudotiems kūriniams pagal trukmę ir/ar kartus, santykiu 50/50 pagal kūrinio registracijos kortelėje nurodytas viešo paskelbimo ir atgaminimo proporcijas tokiu būdu:
- Kai naudotojo sumokėtas autorinis atlyginimas už ataskaitinį metų ketvirtį didesnis nei 500 EUR (atskaičius komisinius), skirstoma 1000 daugiausiai naudotų kūrinių.
  - Kai naudotojo sumokėtas autorinis atlyginimas už ataskaitinį metų ketvirtį didesnis nei 250 EUR, bet mažesnis nei 500 EUR (atskaičius komisinius), skirstoma 500 daugiausiai naudotų kūrinių.
  - Kai naudotojo sumokėtas autorinis atlyginimas už ataskaitinį metų ketvirtį mažesnis nei 250 EUR (atskaičius komisinius) ir/ar naudotojas nepateikia ataskaitų/grojaraščių, autorinis atlyginimas pridedamas ir proporcingai paskirstoma kartu su priskaičiuotu autoriniu atlyginimu už transliavimą radijo programose.
56. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinių viešą paskelbimą tarptautinėse interneto platformose (pvz. *Facebook*, *Spotify*, *Instagram*, *Apple Music* ir kt.), paskirstomas pagal šias taisykles:
- Sumokėto autorinio atlyginimo paskirstymas atliekamas *SUISA Digital licensing AG* padalinyje pagal pasirašytą bendradarbiavimo sutartį su LATGA.

- b) Atliekant autorinio atlyginimo paskirstymą, *SUISA Digital licensing AG* naudoja ataskaitas/grojaraščius, gautus iš tarptautinių interneto platformų apie kūrinių perklausas ir/ar kitus kriterijus, naudojamus konkretaus kūrinio autorinio atlyginimo apskaičiavimui.
  - c) *SUISA Digital licensing AG* kas ketvirtį atlieka paskirstymą ir LATGA atsiunčia ataskaitą apie galutines priskaičiuotas sumas išmokėjimui konkrečiam teisių turėtojui už jo kūrinių panaudojimą tarptautinėse interneto platformose.
  - d) LATGA išmoka teisių turėtojams priskaičiuotą autorinį atlyginimą pagal IV skyriuje numatytas taisykles
57. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinių panaudojimą VOD platformose, paskirstomas pagal iš naudotojų gautas ataskaitas/grojaraščius daugiausiai naudotiems kūriniams pagal trukmę ir/ar peržiūras santykiu 50/50 pagal kūrinio registracijos kortelėje nurodytas viešo paskelbimo ir atgaminimo proporcijas tokiu būdu:
- a) Kai naudotojo sumokėtas autorinis atlyginimas už ataskaitinį metų ketvirtį didesnis nei 500 EUR (atskaičius komisinius), skirstoma 1000 daugiausiai naudotų kūrinių.
  - b) Kai naudotojo sumokėtas autorinis atlyginimas už ataskaitinį metų ketvirtį didesnis nei 250 EUR, bet mažesnis nei 500 EUR (atskaičius komisinius), skirstoma 500 daugiausiai naudotų kūrinių.
  - c) Kai naudotojo sumokėtas autorinis atlyginimas už ataskaitinį metų ketvirtį mažesnis nei 250 EUR (atskaičius komisinius) ir/ar naudotojas nepateikia ataskaitų/grojaraščių, autorinis atlyginimas pridedamas ir proporcingai paskirstoma kartu su priskaičiuotu autoriniu atlyginimu už transliavimą televizijos programose.
58. Autorinis atlyginimas, surinktas už internetinius renginius ir koncertus, paskirstomas pagal tas pačias sąlygas ir taisykles, numatytas V.V. skyriuje dėl autorinio atlyginimo, surinkto už gyvą kūrinių atlikimą paskirstymo.

#### **V.VIII. Autorinis atlyginimas, surinktas už kūrinių atgaminimą laikmenose**

59. Autorinis atlyginimas surinktas už LATGA narių muzikos kūrinių atgaminimą laikmenose paskirstomas pagal kūrinių registracijas ir naudotojo pateiktas ataskaitas - paraiškas. Užsienio kolektyvinio autorių teisių administravimo organizacijų nariams surinktas autorinis atlyginimas paskirstomas pagal Švedijos autorių teisių kolektyvinio administravimo asociacijos STIM pateiktus duomenis.

#### **VI. Baigiamosios nuostatos**

60. LATGA administracija turi teisę prireikus bet kada reikalauti autorių ir kitų teisių turėtojų pateikti papildomą informaciją bei ją patvirtinančius dokumentus, kurie pagrįstai gali būti reikšmingi tinkamai paskirstant ir išmokant autorinį atlyginimą.
61. Autorinis atlyginimas už kūrinių panaudojimą paskirstymo taisyklėse neaptais atvejais, paskirstomas *mutatis mutandis* taikant tas Paskirstymo taisyklių nuostatas, kurios taikomos pagal pobūdį panašiausiems kūrinių panaudojimo būdams.
62. Išimtiniais ir neatidėliotinais atvejais, kai skirstant atlyginimą kyla klausimų dėl Paskirstymo taisyklių taikymo, sprendimus gali priimti Taryba. Tarybos sprendimai negali keisti esminių Paskirstymo taisyklių nuostatų.

## PASKIRSTYMO LENTELĖS

<b>Lentelė A. Muzikos kūriniai be teksto</b>							
	<b>Muzikos autorius</b>		<b>Teksto autorius</b>			<b>Kūrinio leidėjas</b>	<b>Iš viso procentais</b>
	<b>kompozitorius</b>	<b>aranžuotojas</b>	<b>originalo</b>	<b>vertimo</b>			
<b>A1</b>	100						100
<b>A2</b>	66,67					33,33	100
<b>A3</b>	75	25					100
<b>A4</b>	50	16,67				33,33	100

<b>Lentelė B. Muzikos kūriniai be teksto</b>							
<i>PD (Public Domain) – originalios muzikos autorius nesaugomas</i>							
	<b>Muzikos autorius</b>		<b>Teksto autorius</b>			<b>Kūrinio leidėjas</b>	<b>Iš viso procentais</b>
	<b>kompozitorius</b>	<b>aranžuotojas</b>	<b>originalo</b>	<b>vertimo</b>			
<b>B1</b>	PD	33,33					33,33
<b>B2</b>	PD	33,33				33,33	66,66

<b>Lentelė C. Muzikos kūriniai su tekstu</b>							
	<b>Muzikos autorius</b>		<b>Teksto autorius</b>			<b>Kūrinio leidėjas</b>	<b>Iš viso procentais</b>
	<b>kompozitorius</b>	<b>aranžuotojas</b>	<b>originalo</b>	<b>vertimo</b>			
<b>C1</b>	50		50				100
<b>C2</b>	33,33		33,33			33,33	100
<b>C3</b>	37,50	25	37,50				100
<b>C4</b>	25	16,67	25			33,33	100
<b>C5</b>	37,50		37,50	25			100
<b>C6</b>	25		25	16,67		33,33	100
<b>C7</b>	25	25	25	25			100
<b>C8</b>	16,67	16,67	16,67	16,67		33,33	100



**Lentelė D. Muzikos kūriniai su tekstu**  
*PD – originalaus teksto autorius nesaugomas*

	Muzikos autorius		Teksto autorius		Kūrinio leidėjas	Iš viso procentais
	kompozitorius	aranžuotojas	originalo	vertimo		
D1	100		PD			100
D2	66,67		PD		33,33	100
D3	66,67		PD	33,33		100
D4	44,45		PD	22,22	33,33	100
D5	75	25	PD			100

**Lentelė E. Muzikos kūriniai su tekstu**  
*PD (Public Domain) – originalios muzikos autorius nesaugomas*

	Muzikos autorius		Teksto autorius		Kūrinio leidėjas	Iš viso procentais
	kompozitorius	aranžuotojas	originalo	vertimo		
E1	PD		50			50
E2	PD		33,33		33,33	66,66
E3	PD	33,33	50			83,33
E4	PD	33,33	33,33		33,33	100

**Lentelė F. Muzikos kūriniai su tekstu**  
*PD – originalios muzikos ir originalaus teksto autoriai nesaugomi*

	Muzikos autorius		Teksto autorius		Kūrinio leidėjas	Iš viso procentais
	kompozitorius	aranžuotojas	originalo	vertimo		
F1	PD	33,33	PD			33,33
F2	PD	33,33	PD		33,33	66,66
F3	PD		PD	33,33		33,33
F4	PD		PD	33,33	33,33	66,66
F5	PD	33,33	PD	33,33		66,66
F6	PD	33,33	PD	33,33	33,33	100

**Lentelė G. Literatūros, dramos ir muzikos – dramos kūriniai**

	Muzikos autorius	Teksto autorius		Iš viso procentais
		originalo	vertimo	
G1		100		100
G2	16,67	83,33		100
G3		30	70	100
G4	16,67	30	53,33	100